## TRANSLATION FROM PUNJABI TO ENGLISH:

No. 626/1-L.H.D./Special/Faridkot/Ropar

Dt. 22.01.2019.

LUDHIANA (Pb.)

Regd. No. 2784

No. 9-L Dairy No. 144 Dt. 24.1.2019. Supdt/Division Account Officer

From:

Superintending Engineer Sirhind Canal Circle Ludhiana

To

**Executive Engineer** 

Ropar Head Works Division

Ropar

Sub:

For getting access road/passage at Sirhind Canal's Burji 168885/Left Village

Katana Sahib Tehsi Payal Ludhiana

Ref:

Your office letter NO. 24/9-L Dt.9.1.2019.

Regarding letter under reference to the above cited subject it is stated that keeping in view your recommendations, The No objection certificate for construction of provisional ramp by the applicant at its own cost at Sirhind Canal's Burji 168885/Left Village Katana Sahib, Tehsil Payal, Distt. Ludhiana, is hereby issued on the following terms and conditions:

1. That this NOC is provisional

 The construction of this Ramp/Passage should be made as per the directions of Sub-Divisional Officer/junior Engineer of Department Water Resource Department as per the specifications of PWD in his presence.

3. After the construction of this Ramp/Passage its ownership shall belong to Water Resource Department

The expenses for the construction of Ramp/passage and its maintenance will be borne by the applicant.

5. At the time of construction of this Ramp/Passage if Forest Act will be applicable for the cutting of trees then its permission will be taken by the applicant from Forest Department at its own level and if No objection certificate is required for the construction of Ramp/passage, from PWD (B&R) Punjab Mandi Board, NHAI or any other authority, the same will be obtained by applicant at is own level

6. If at any time Road is widened by B&R Department. Due to which Ramp/passage is finished and any obstruction is made in the passage in that case, the permission of passage may be rejected. Applicant shall not raise any objection for the same.

7. If there is necessity of remodeling of canal in future and passage may be finished.

8. All the terms and conditions shall be applicable on this permission as per Canal and Drainage Act of Water Resource Department

9. As per the govt. policy applicant shall pay the user charges for the use of land and basic infrastructure.

10. Anyone can use this ramp/passage. The applicant shall have no exclusive right over the same.

11. If in near future, in this land govt. land is auctioned or given to any other department and by which this Ramp/passage is disturbed, in that event applicant shall have no right to restrain and Water Resource Department shall have the right to dismantle the same.

12. Department Water Resource department reserves right to termination/cancel this

- permission without any further notice. Applicant shall not go to court in this regard.
- 13. If any income is derived from Ramp Passage, the applicant shall have no right in the 14.
- With the construction of ramp/passage if any illegal encroachment is made on the govt. land of the Canal then Water Resource department shall be held responsible for 15.
- At the time of construction of ramp/passage if any damage is caused to Banks etc. of the canal the same will be made good at the cost of applicant. 16.
- For the above said work and regarding above said terms and conditions the applicant will be bound to submit Affidavit duly attested by first class magistrate. 17.
- During the construction of ramp/passage or afterwards if any third party suffers any loss then Water Resource Department shall not be responsible. 18.
- Applicant shall submit an Indemnity bond that in case of any damage regarding the construction of passage, the applicant shall indemnify for the same. 19.
- The construction of ramp/passage will made by Water Resource Department. 20.
- The work of ramp/passage will be started at that time when as per policy, all the expenses of the same will be deposited by applicants to the Water Resource -Department. In addition to this applicant will also be bound to pay the 27.50 % of departmental charges etc. Ramp/passage will be constructed after the payment of
- Proposal policy, which is sent to Punjab Govt. for permission as per that, 25% of 21. land user charges of collector rate will be charged from the applicants and Executive Engineer Ropar shall be responsible for the same. 22.
- Applicant will be bound to pay all the charges of ramp/passage. 23.
- Rs. 1.00 lacs per ramp and in addition to above charges, 2% maintenance charges of the estimated cost of the proposed ramp, will be taken from applicant, in which there shall be increment after every year @ 10%.
- 24. If any enhancement in original costs of ramp/passage is made then such enhanced cost will be taken from the applicant. 25.
- If at the time of construction of ramp/passage, additional land is required then applicant shall bear the cost of purchase of that land. 26.
- This permission is provisional, and if in future, any amendment is made in the policy sent to Punjab govt. for permission then applicant will be bound to deposit the required amount as per policy and if any amendment is made in policy then applicant will be bound to accept the same. Applicant shall not raise any objection in the same. Affidavit will also be taken from applicant in this regard.

Enclse: As above

Sd/-Superintending Engineer Sirhind Canal Circle Ludhiana Sd/-

Vijay

True Translation From Punjabi/Hindi/Urdu Into English

Notary Public (Ldh/)

Ashwani Jolly LUDHIANA (Pb.) Regd. No. 2784